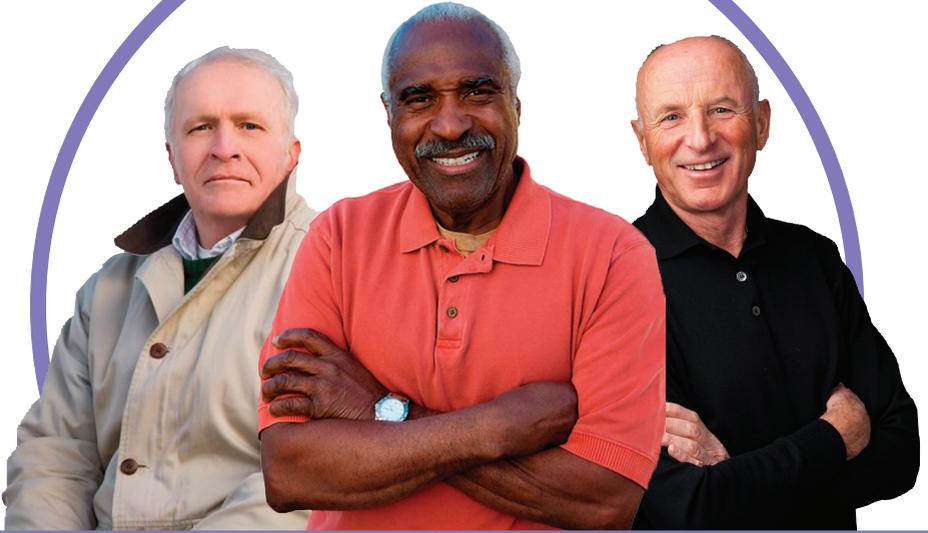


تظهر النتيجة أم دم متوسطة الحجم في الشريان الأبهرى (AAA) البطني



ماذا يحدث
الآن؟



نتيجة الفحص الخاصة بك

وجدنا أن جزءاً من الشريان الأورطي أعرض من المعتاد. هذا يعني أن لديك أم دم متوسطة الحجم في الأبهري البطني (AAA).

حوالي 1 من كل 500 رجلاً تم فحصهم لديه AAA متوسطة. سوف ندعوك لإجراء فحص بالموجات فوق الصوتية كل ثلاثة أشهر لمعرفة ما إذا كانت AAA عندك تكبر.

ما هو موضوع هذه النشرة؟

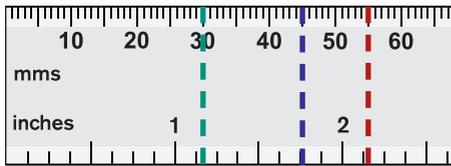
هذه النشرة تخبرك:

- ما هي AAA
- ماذا تعني نتيجة فحص AAA الخاصة بك
- ماذا سيحدث بعد ذلك.

ما هي AAA؟

الشريان الأورطي هو الشريان الرئيسي الذي يمد جسمك بالدم. يمتد من قلبك إلى أسفل عبر صدرك وبطنك (المعدة). مع تقدم بعض الأشخاص في السن، يمكن أن يصبح جدار الشريان الأورطي في البطن ضعيفاً وينتفخ ليشكل أم الدم، مثل الانتفاخ في إطار السيارة البالي. وهذا ما يسمى أم الدم الأبهري البطني.

تُشخص أم الدم إذا كان عرض جزء من الشريان الأورطي داخل البطن 30 مم أو أكثر. في بعض الأحيان قد تنمو AAA إلى أكثر من 55 مم. وهي AAA كبيرة. في هذه المرحلة، هناك خطر كبير من انفجار جدار الشريان والنزيف في البطن. هذه حالة طوارئ خطيرة.



- AAA الصغيرة 30 مم - 44 مم
- AAA المتوسطة 45 مم - 54 مم
- AAA الكبيرة 55 مم أو أعلى

لماذا نصاب بـ AAA؟

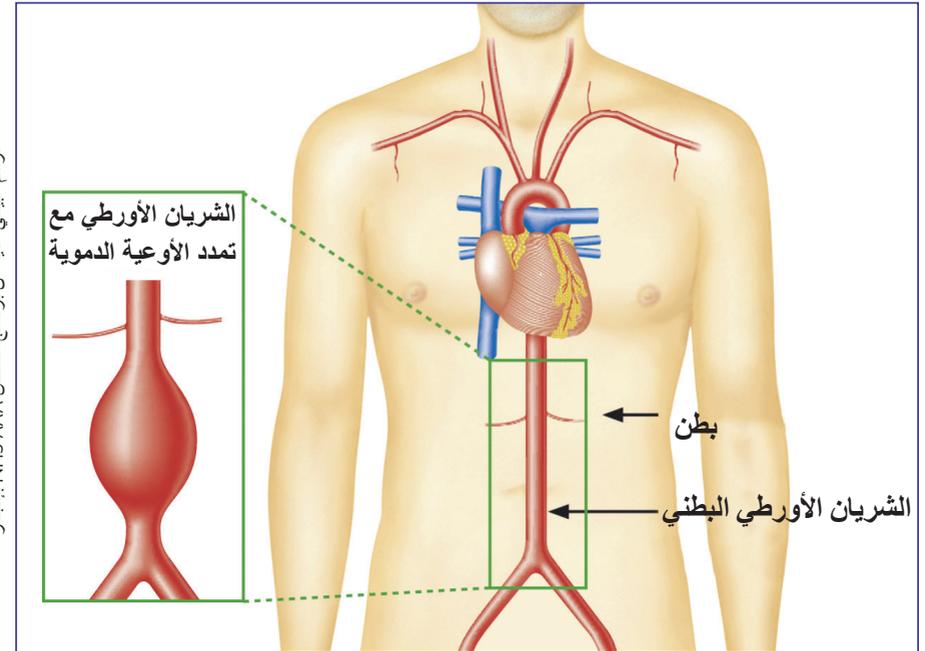
يعتمد خطر الإصابة بـ AAA على عمرك وجيناتك. حوالي 1 من كل 80 رجلاً تتراوح أعمارهم بين 65 عاماً في إيرلندا الشمالية لديه AAA. يزداد خطر الإصابة بـ AAA عند إصابة أخيك أو أختك أو والدك أو إذا كان أحدهم قد أصيب من قبل بأم الدم بالأبهر البطني.

من المعروف أن التدخين وارتفاع الكوليسترول وارتفاع ضغط الدم تزيد من حجم AAA والمخاطر المرتبطة بها.

هل AAA متوسطة الحجم خطيرة؟

يمكن أن تصبح AAA المتوسطة خطيرة في المستقبل إذا استمرت بالنمو. تنمو معظم أمهات الدم ببطء شديد، لذلك قد لا يصاب بعض الرجال الذين يعانون من AAA متوسطة بـ AAA كبيرة.

ومع ذلك، من المهم مراقبة حجم أم الدم بانتظام فقد يزداد حجمها.





ماذا يحدث في فحص المراقبة؟

سيستغرق فحص المراقبة حوالي 10 دقائق. ستُعطى نتيجة الفحص في وقت الفحص. سنخبر طبيبك أيضاً عن الفحص الخاص بك.

ماذا يحدث إذا زاد حجم AAA عندي؟

إذا نمت AAA المتوسطة لتصبح AAA كبيرة، سنتّم إحالتك إلى فريق من المتخصصين (فريق الأوعية الدموية في المستشفى) الذين سيقدّمون مشورة الخبراء ويقومونك لإجراء الجراحة.

هل يمكنني فعل أي شيء لمنع AAA من الازدياد؟

قد يؤدي اتباع نمط حياة أكثر صحة إلى إبطاء نمو أم الدم:

- في حال أنك مدخن، فتوقف عن التدخين. قم بزيارة www.stopsmokingni.info للحصول على معلومات ونصائح حول الإقلاع عن التدخين، وتفصيل أقرب خدمة مجانية للإقلاع عن التدخين.
- بعد نتيجة AAA، يرجى ترتيب زيارة إلى طبيبك العام للحصول على فحص طولك ووزنك وضغط دمك.
- اتباع نظام غذائي صحي ومتوازن وتقليل كمية الأطعمة الدهنية التي تأكلها. قم بزيارة www.choosetolivebetter.com لمزيد من المعلومات والمشورة.
- إذا كنت تعاني من زيادة الوزن، فحاول إنقاص الوزن.
- مارس التمارين الرياضية بانتظام.
- إذا كنت تشرب الكحول، قلل الكمية التي تستهلكها.

سيكون طبيبك قادراً على تقديم المشورة لك بشأن كل هذه القضايا. قد يرغبون أيضاً في إعطائك أقراسا ومراقبة ضغط الدم.

لا تحتاج إلى إجراء أي تغييرات أخرى على نمط حياتك. يجب أن تستمر في ممارسة النشاط البدني والاستمتاع بأي هوايات. اتصل بطبيبك إذا كان لديك أي مخاوف. كما هو الحال مع أي حالة طبية، يجب عليك إبلاغ شركات التأمين الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، بما في ذلك مزود تأمين السفر الخاص بك.

ماذا سيحدث بعد ذلك؟

سيتملك بك أخصائي تمرير الأوعية الدموية في غضون يومي عمل من تشخيصك. سيقدّم لك المشورة بشأن صحتك العامة وكيف يمكن أن تؤثر الحالات الصحية والأمراض الأخرى على أم الدم.

لا تحتاج إلى أي علاج في الوقت الحاضر. ومع ذلك، يجب مراقبة أم الدم لديك مرة كل ثلاثة أشهر عن طريق الفحص بالموجات فوق الصوتية.

من المهم مراقبة أم الدم فهي قد تنمو. سنرسل لك خطاباً بتاريخ موعدك التالي. إذا قمت بتغيير العنوان في غضون ذلك، فيرجى إبلاغ مكتب برنامج الفحص على 028 9615 1212.

عائلتك المقربة

يجب عليك إبلاغ أي إخوة أو أخوات أو أطفال أن AAA لديك تعني أنهم أيضاً معرضون لخطر الإصابة. يمكنهم أن يسألوا طبيبهم العام عن إمكانية طلب الفحص في عمر 5 سنوات قبل العمر الذي تم العثور فيه على AAA لديك.

قيادة المركبات

سائقو السيارات والدراجات النارية:

- يجب عليك إبلاغ دائرة المرور DVA إذا كانت AAA تنمو إلى 60 مم أو أكثر عرضاً.
- سيتم إيقافك عن القيادة إذا وصلت إلى 65 مم أو أكثر.

سائقو سيارات الأجرة والحافلات الصغيرة والحافلات والباصات والشاحنات والمركبات الثقيلة: HGV:

- يجب عليك إبلاغ DVA إذا كان لديك AAA من أي حجم.
- سيتم إيقافك عن القيادة إذا وصل عرضها إلى 55 مم أو أكثر.

اسأل طبيبك أو استشاريك إذا لم تكن متأكداً.

يمكن إعادة جميع رخص القيادة عندما تتم معالجة أم الدم نجاح.

كم مرة سأحتاج للعودة؟

سنستمر في مراقبة أم الدم كل ثلاثة أشهر ما لم تصبح AAA كبيرة، وعند هذه النقطة سنتم إحالتك إلى فريق من المتخصصين لمزيد من التقييم.

مرة أخرى، إذا قمت بتغيير العنوان، يجب عليك إبلاغ مكتب برنامج الفحص في أقرب وقت ممكن.

لماذا لا يجب أن أجري عملية جراحية الآن؟

جميع العمليات لها بعض المخاطر ولا تختلف عملية AAA. تنطوي عملية AAA المتوسطة على مخاطر أكثر بكثير من أم الدم نفسها، لذا فإن أفضل طريقة للتحكم في AAA المتوسطة هي أن تعيش أسلوب حياة صحي أكثر وتتبع نصيحة طبيبك.

إذا نمت AAA المتوسطة إلى AAA كبير، فقد يصبح خطر انفجارها أكبر من خطر إجراء عملية جراحية، لذلك يمكن بعد ذلك النظر في مدى ملاءمتك للجراحة لإصلاحها.

ما هي الأعراض التي قد تشير إلى أن AAA لدي قد انفجرت؟

من غير المحتمل للغاية أن تنفجر AAA المتوسطة، ولكن من المهم أن تكون على دراية بأي أعراض لأم الدم المتفجرة. إذا تم تشخيص إصابتك ب AAA ولديك أعراض جديدة لآلام شديدة ومستمرة في البطن و / أو أسفل الظهر، يجب عليك طلب المساعدة الطبية الفورية من خلال قسم الطوارئ. تأكد من إخبار أي طاقم طبي أن لديك AAA تم اكتشافها من خلال الفحص.

كيف سيتم استخدام معلومات فحص AAA الخاصة بي؟

سيحتفظ برنامج فحص AAA في إيرلندا الشمالية بسجل لمعلومات الفحص الشخصية الخاصة بك بما في ذلك نتائج الاختبار وصور المسح الضوئي. يمكن للموظفين العاملين في البرنامج رؤية ومراجعة سجلاتك. ستبقى أي معلومات تتعلق بك سرية للغاية.

وستستخدم المعلومات لرصد وتحسين نوعية البرنامج وخبرة موظفي الفرز. هذا جزء مهم من أي برنامج فحص. ويمكن أيضاً أن تستخدم لأغراض التدقيق والبحث والتعليم والتدريب في مجال الرعاية الصحية والاجتماعية. إذا حدث هذا، فستتم إزالة تفاصيل هويتك الشخصية.

كيف يمكنني معرفة المزيد؟

لمزيد من المعلومات أو هذه النشرة بلغة أو تنسيق آخر:

- اتصل بمكتب برنامج فحص AAA على 028 9615 1212
- قم بزيارة المواقع الإلكترونية: www.nidirect.gov.uk/aaa و www.publichealth.hscni.net
- اتصل بطبيبك.

يمكنك أيضاً الحصول على المعلومات والدعم من مؤسسة الدورة الدموية، وهي مؤسسة خيرية في المملكة المتحدة للأشخاص الذين يعانون من أمراض الأوعية الدموية. قم بزيارة موقع الويب الخاص بهم على: www.circulationfoundation.org.uk



Public Health Agency

12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.

الهاتف: 0300 5550 0114 (بالسعر المحلي)

www.publichealth.hscni.net

تجدنا على:

